



## Часто задаваемые вопросы о туберкулёзе и ответы на них

### 1. Что такое туберкулёз?

Туберкулёз – это инфекционное заболевание, вызываемое бактерией туберкулёза (*Mycobacterium tuberculosis*). Самой распространённой формой туберкулёза является туберкулёз лёгких (около 70%). Другие формы, например, туберкулёз лимфоузлов или туберкулёз костей, не заразны.

### 2. Что такое латентная туберкулёзная инфекция?

Латентная туберкулёзная инфекция означает, что человек когда-то ранее контактировал с больным туберкулёзом и при этом заразился (инфицировался). На этой стадии человек не является ни больным, ни заразным. Большинство инфицированных (около 90%) никогда не заболевают туберкулёзом.

### 3. Как передаётся туберкулёз?

Бактерии туберкулёза передаются воздушно-капельным путем от человека к человеку. Больной при кашле выделяет в окружающий воздух микроскопические капельки с бактериями туберкулёза. Некоторое время они находятся в воздухе и могут попасть в дыхательные пути другого человека. Опасность заражения (инфицирования) существует только при контакте с больным инфекционным туберкулёзом лёгких (Вопрос 6).

### 4. Когда может идти речь о заболевании туберкулёзом?

О заболевании можно говорить в том случае, если бактерии размножаются в лёгких. Это может произойти спустя месяцы или годы после инфицирования. По кровяному руслу бактерии туберкулёза могут распространяться по всему организму (например, попасть в лимфоузлы, центральную нервную систему, кости). Эти формы туберкулёза не заразны. Туберкулёз опасен, прежде всего, для маленьких детей и людей с ослабленным иммунитетом. В настоящее время туберкулёз успешно излечивается при правильном лечении.

### 5. Каковы типичные симптомы заболевания туберкулёзом?

Заболевание часто начинается с незначительных жалоб. К ним относятся кашель (иногда с примесью крови), снижение веса, потеря аппетита, усталость, незначительное повышение температуры, ночная потливость, боль в груди.

### 6. Когда может идти речь об инфекционном туберкулёзе лёгких?

Об инфекционном туберкулёзе лёгких можно говорить, если заболевание лёгких достигло стадии, когда больной выделяет бактерии туберкулёза при кашле, а также чихании. Только на этой стадии заболевания больной туберкулёзом может заражать других людей (Вопрос 3).

### 7. Как долго человек с инфекционным туберкулёзом лёгких остаётся заразным?

Человека с инфекционным туберкулёзом лёгких изолируют в больнице или дома, т.е., отделяют от окружающих. Он изолируется до тех пор, пока не будет исключена вероятность заражения окружающих. Как правило, это длится две-три недели. После этого больной больше не заразен. Тем не менее, лечение под контролем врача должно продолжаться на протяжении шести месяцев или дольше до полного выздоровления.

### 8. Кто подвергается риску заражения?

Риск заражения есть только у людей, которые тесно контактировали (провели несколько часов в одном помещении) с больным инфекционным туберкулёзом (Вопрос 6).



### 9. Мне была сделана прививка. Могу я заразиться, несмотря на это?

Да, потому что прививки против туберкулёза, которые регулярно проводились ранее (BCG), всё же не обеспечивают полную защиту.

### 10. Я контактировал с больным туберкулёзом лёгких, что мне нужно сейчас предпринимать?

Туберкулёзные клиники Lungenliga Вашего кантона предлагают бесплатные консультации и информацию по всем вопросам, связанным с туберкулёзом. Те, у кого был тесный контакт с больным инфекционным туберкулёзом лёгких (Вопрос 6), могут записаться на консультацию в туберкулёзной клинике (см. адреса в приложении), чтобы получить информацию, сделать необходимые анализы и выявить вероятное заражение (Вопрос 12).

### 11. Я контактировал с человеком, больным внелегочным туберкулёзом, что мне нужно предпринимать?

Вам не нужно ничего предпринимать, так как для Вас нет никакой опасности. Такие формы туберкулёза не заразны, поскольку заболевший человек не распространяет бактерии туберкулёза воздушным путём.

### 12. Как можно определить заражение?

Заражение можно определить с помощью кожной туберкулиновой пробы или анализа крови (который также носит название «Тест с высвобождением гамма-интерфе-

рона»). Информацию о проведении анализа и расшифровку его результатов можно получить в туберкулёзной клинике Lungenliga Вашего кантона.

### 13. Почему кожную туберкулиновую пробу и/или анализ крови лицам старше 12 лет делают только через восемь недель после последнего контакта с больным инфекционным туберкулёзом?

Бактерии туберкулёза размножаются очень медленно, и развитие иммунологической реакции длится несколько недель. Поэтому определить, произошло ли заражение, можно только через восемь недель. У детей младше 12 лет риск развития опасных форм туберкулёза выше. Кроме того, в этом возрасте болезнь может развиваться быстрее. Поэтому в целях безопасности первый анализ проводится сразу после последнего контакта с больным, а повторный анализ, в зависимости от результата предыдущего, проводится через восемь недель.

### 14. Результат анализа крови положителен. Что это значит, и какие действия необходимо предпринять после этого?

Положительный результат анализа означает, что имел место контакт с больным туберкулёзом (Вопрос 2). Туберкулёзная клиника сообщит об этом Вам и Вашему врачу с просьбой назначить срок для проведения дальнейших обследований (рентгеновский снимок и т. п.), чтобы исключить вероятность заболевания туберкулёзом.

### 15. Я заразился, представляю ли я опасность для окружающих?

Нет! «Инфицирование» ещё не значит, что человек болен туберкулёзом или что он заразен (Вопросы 2, 4 и 6). Поэтому при положительном анализе крови вы не представляете опасности для окружающих.

### 16. Я инфицирован, насколько велик мой риск заболеть туберкулёзом впоследствии?

Наша иммунная система сама борется с бактерией. Бактерия находится в своеобразной «спячке». 90% всех инфицированных не заболевают туберкулёзом. Туберкулёз развивается у 10%. У половины из них это происходит в течение двух лет, у остальных болезнь проявляется позже (Вопрос 4). Риск повышается при недостаточной иммунной защите (например, при ВИЧ-инфекции, длительной кортизоновой терапии, иммуноподавляющей химиотерапии, диабете, злоупотреблении алкоголем и табаком).

### 17. Нужно ли мне лечиться, если было установлено, что я инфицирован?

При установлении заражения (Вопрос 2) проводится лечение антибиотиками. В зависимости от вида антибиотика лечение длится от четырёх до девяти месяцев. Лечение рекомендуется, поскольку оно существенно снижает риск развития заболевания туберкулёзом впоследствии. Решение о проведении такого лечения принимает заразившийся человек совместно с его лечащим врачом.



### 18. Кто и за что платит?

Распределение расходов при лечении туберкулёза регулируется поразному в разных кантонах. Информацию о правилах, действующих в вашем кантоне вы сможете получить в соответствующей туберкулёзной клинике Lungenliga.

### 19. Существуют ли в Швейцарии кроме туберкулёзных клиник кантонов учреждения, где можно получить информацию о туберкулёзе?

Да, это – Центр по вопросам туберкулёза Lungenliga в Швейцарии, который по поручению Федеральной службы здравоохранения выполняет задачи государственного значения. Более подробную информацию можно найти на сайте [www.tbinfo.ch](http://www.tbinfo.ch).

### 20. Как происходит обследование окружающих?

В случае диагностирования туберкулёза лечащий врач и лаборатория должны сообщить об этом врачу кантона по месту жительства заболевшего. На основании результатов обследования врач решает, будет ли проводиться обследование окружающих. Это происходит в том случае, если речь идёт об инфекционном туберкулёзе лёгких. Если он обнаружен, туберкулёзная клиника Lungenliga соответствующего кантона предпримет соответствующие меры по обследованию окру-

жения. Ее сотрудники свяжутся с заболевшим. Вместе они составят перечень людей, контактировавших с больным, которые подвержены риску заражения (Вопрос 8). Как правило, это члены семьи, соседи, коллеги по работе и друзья. Затем этих людей проинформируют и проведут анализ для выявления заражения (Вопрос 12).

#### Знаете ли Вы, что ...

... туберкулёз – это инфекционное заболевание, о котором следует сообщать в Федеральную службу здравоохранения (BAG)?

... в Швейцарии количество вновь выявленных случаев заболевания туберкулёзом за последние годы колеблется между 500 и 550 случаями в год?

... туберкулёз в Швейцарии успешно лечится при условии приёма медикаментов в соответствии с рекомендациями швейцарского центра Lungenliga и BAG?

... ежегодно во всём мире (прежде всего в развивающихся странах) от туберкулёза умирает около 1,8 миллионов человек?

Информационный бюллетень  
«Часто задаваемые вопросы»  
на других языках:



Competence centre tuberculosis  
Chutzenstrasse 10  
3007 Bern  
Phone 031 378 20 50  
Fax 031 378 20 51  
[tbinfo@lung.ch](mailto:tbinfo@lung.ch)  
[www.tbinfo.ch](http://www.tbinfo.ch)

## Туберкулёзные клиники

### Aargau/Basel-Land

Lungenliga Aargau  
Hintere Bahnhofstrasse 6  
Postfach  
5001 Aarau  
Tel. 062 832 40 00  
Fax 062 832 40 01  
lungenliga.aargau@llag.ch

### Basel Stadt

Kantonsärztlicher Dienst  
St. Alban-Vorstadt 12  
4001 Basel  
Tel. 061 267 95 26  
Fax 061 267 95 28  
gsd@bs.ch

### Bern

Lungenliga Bern  
Chutzenstrasse 10  
3007 Bern  
Tel. 031 300 26 26  
Fax 031 300 26 25  
info@lungenliga-be.ch

### Fribourg

Ligue pulmonaire fribourgeoise  
Route St-Nicolas-de-Flüe 2  
Case postale 96  
1705 Fribourg  
Tel. 026 426 02 70  
Fax 026 426 02 88  
info@liguepulmonaire-fr.ch

### Genève

Ligue pulmonaire genevoise  
42-44, avenue Cardinal-Mermillod  
1227 Carouge  
Tel. 022 309 09 90  
Fax 022 309 09 91  
info@lpge.ch

### Glarus

Lungenliga Glarus  
Wiggispark  
8754 Netstal  
Tel. 055 640 50 15  
Fax 055 640 53 32  
lungenligaglarus@bluewin.ch

### Graubünden

Lungenliga Graubünden  
Gürtelstrasse 80  
7000 Chur  
Tel. 081 354 91 00  
Fax 081 354 91 09  
info@llgr.ch

### Jura

Ligue pulmonaire jurassienne  
Place de l'Eglise 7  
2800 Delémont  
Tel. 032 422 20 12  
Fax 032 422 20 45  
direction@liguepj.ch

### Luzern-Zug/ Nidwalden/Obwalden

Lungenliga Luzern-Zug  
Schachenstrasse 9  
6030 Ebikon  
Tel. 041 429 31 10  
Fax 041 429 31 11  
info@lungenliga-lu-zg.ch

### Neuchâtel

Ligue pulmonaire neuchâteloise  
Rue de la Gare 4  
2034 Peseux  
Tel. 032 886 82 60  
Fax 032 886 82 61  
ligue.pulmonaire@ne.ch

### St. Gallen/ Appenzell AI/Appenzell AR

Lungenliga St. Gallen  
Kolumbanstrasse 2  
Postfach  
9008 St. Gallen  
Tel. 071 228 47 47  
Fax 071 228 47 48  
info@lungenliga-sg.ch

### Schaffhausen

Lungenliga Schaffhausen  
Grabenstrasse 7  
8200 Schaffhausen  
Tel. 052 625 28 03  
Fax 052 625 37 74  
info@lungenliga-sh.ch

### Schwyz

Lungenliga Schwyz  
Bahnhofstrasse 16  
Postfach 101  
8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055 410 55 52  
Fax 055 410 55 92  
pfaeffikon@lungenligaschwyz.ch

### Solothurn

Lungenliga Solothurn  
Dornacherstrasse 33  
Postfach 563  
4501 Solothurn  
Tel. 032 628 68 28  
Fax 032 628 68 38  
info@lungenliga-so.ch

### Thurgau

Lungenliga Thurgau  
Bahnhofstrasse 15  
Postfach 251  
8570 Weinfelden  
Tel. 071 626 98 98  
Fax 071 626 98 99  
info@lungenliga-tg.ch

### Ticino

Lega polmonare ticinese  
Via alla Campagna 9  
6904 Lugano  
Tel. 091 973 22 80  
Fax 091 973 22 89  
legapolm@bluewin.ch

### Uri

Lungenliga Uri  
Seedorferstrasse 19  
6460 Altdorf  
Tel. 041 870 15 72  
Fax 041 870 18 58  
lungenliga.uri@bluewin.ch

### Valais

Ligue pulmonaire valaisanne  
Rue des Condémines 14  
Case postale 888  
1951 Sion  
Tel. 027 329 04 29  
Fax 027 329 04 30  
info@psvalais.ch

### Vaud

Ligue pulmonaire vaudoise  
Avenue de Provence 4  
1007 Lausanne  
Tel. 021 623 38 00  
Fax 021 623 38 10  
info@lpvd.ch

### Zürich

Lungenliga Zürich – Lunge Zürich  
Wilfriedstrasse 7  
Postfach  
8032 Zürich  
Tel. 044 268 20 00  
Fax 044 268 20 20  
info@lunge-zuerich.ch

### Fürstentum Liechtenstein

Amt für Gesundheit  
Aeulestrasse 51  
Postfach 684  
FL-9490 Vaduz  
Tel. 00423 236 73 34  
Fax 00423 236 73 39  
info@ag.llv.li